

## ÍNDICE

<i>Introducción. Constitución y derechos del niño,</i> MARY BELOFF .....	17
1. <i>Introducción</i> .....	18
2. <i>Diseño constitucional argentino y protección a la infancia</i> .....	23
2.1. <i>Antecedentes históricos</i> .....	23
2.2. <i>Argumentos constitucionales formales</i> .....	36
2.3. <i>¿La protección a la infancia como facultad concurrente?</i> .....	47
3. <i>El nuevo estatus de los derechos del niño a partir de la reforma constitucional de 1994 y las nuevas leyes provinciales. El caso de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires</i> .....	51
4. <i>Competencias sobre las que debe legislar el Congreso federal en materia de protección a la infancia</i> .....	61
4.1. <i>La Ley 26.061 de Protección Integral de los Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes</i> ..	66
5. <i>Conclusiones</i> .....	69

### CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES

<i>Análisis de la Ley 114 de Protección Integral de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires,</i> MARTINIANO TERRAGNI Y DIEGO FREEDMAN .....	75
--	----

1. <i>Introducción. El estatus jurídico institucional de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires</i> .....	75
2. <i>Análisis general de la ley 114</i> .....	82
3. <i>El interés superior del niño en la norma local: efectivización y privilegio</i> .....	85
4. <i>Los derechos fundamentales</i> .....	89
5. <i>La garantía de prioridad</i> .....	92
6. <i>Los sujetos (¿niños o menores?) de la ley 114</i> ..	96
7. <i>Los derechos</i> .....	98
8. <i>Las garantías frente al poder punitivo</i> .....	99
9. <i>El derecho a la identidad y sus medidas de protección</i> .....	105
10. <i>Las garantías de participación política</i> .....	106
11. <i>El derecho a la dignidad</i> .....	110
12. <i>La autonomía del niño</i> .....	120
13. <i>El derecho a la igualdad</i> .....	122
14. <i>El derecho a la salud</i> .....	122
15. <i>El derecho a la convivencia familiar</i> .....	133
16. <i>El derecho a la educación</i> .....	137
17. <i>El derecho a la no explotación laboral</i> .....	142
18. <i>El derecho a la vivienda</i> .....	144
19. <i>Los ejes de las políticas públicas en la CABA</i> ..	145
20. <i>Medidas de protección especial de derechos</i> ...	151
21. <i>La desjudicialización de la pobreza</i> .....	154
22. <i>La excepcionalidad de la internación de un niño</i>	159
23. <i>Las autoridades de aplicación de la ley 114</i> ..	162
23.1. <i>El Consejo de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes</i> .....	162
23.2. <i>Las defensorías zonales</i> .....	166

23.3. <i>Los organismos de atención</i> .....	170
24. <i>Palabras finales</i> .....	172

### PROVINCIA DE BUENOS AIRES

#### *Comentario a la Ley 12.607 de Protección Integral de los Derechos del Niño y el Joven de la provincia de Buenos Aires,*

SILVIA CHAVANNEAU .....	177
1. <i>Reseña histórica de la legislación</i> .....	177
1.1. <i>Dos leyes, un mismo modelo</i> .....	177
1.2. <i>Los pasos hacia el cambio de modelo</i> .....	184
2. <i>Contexto de la reforma y su discusión</i> .....	185
2.1. <i>Antecedentes</i> .....	185
2.2. <i>Condiciones</i> .....	187
3. <i>Reforma legislativa</i> .....	188
3.1. <i>Los principios generales de la ley</i> .....	188
3.2. <i>Las funciones del Estado y de las organizaciones no gubernamentales</i> .....	188
3.2.1. <i>El Sistema de Promoción y Protección Integral de Derechos</i> .....	189
3.2.2. <i>Las notas distintivas del fuero judicial de niños y jóvenes</i> .....	190
4. <i>Aspectos compatibles de la ley con la Convención sobre los Derechos del Niño. Problemas de incompatibilidad. Posibles soluciones</i> .....	192
4.1. <i>Desarrollo humano y derechos</i> .....	192
4.2. <i>Especificidad de la protección de derechos</i> ..	193
4.3. <i>Quiénes están incluidos en la ley</i> .....	194
4.4. <i>Los organismos no gubernamentales</i> .....	194
4.5. <i>La protección</i> .....	195
4.6. <i>El modelo</i> .....	198
4.7. <i>Otras reformas</i> .....	202

4.8. Los jóvenes en conflicto con la ley penal . . .	202
5. Implementación de la ley . . . . .	203
6. Impacto de la ley . . . . .	206
7. Perspectivas hacia el futuro . . . . .	207
Addenda . . . . .	210
<b>Infancias y Buenos Aires,</b>	
ERNESTO E. DOMENECH . . . . .	211
1. El paradigma del Patronato . . . . .	211
2. Las reacciones contra este paradigma . . . . .	214
3. La situación actual . . . . .	220
3.1. La ley 12.607: principales características . . . . .	220
3.2. Beneficios . . . . .	223
3.3. Dificultades de la nueva legislación . . . . .	225
3.3.1. Las dificultades técnicas y objeciones de constitucionalidad . . . . .	226
3.3.2. Dificultades pragmáticas . . . . .	233
3.4. Transiciones y tiempos intermedios . . . . .	234
4. Las vicisitudes de la vigencia de las leyes 12.607 y 13.298 . . . . .	235
4.1. La ley 12.607 . . . . .	235
4.2. La ley 13.298 . . . . .	238
5. Los obstáculos al cambio legal . . . . .	239
5.1. Detección del cambio . . . . .	240
5.2. Resolución del cambio . . . . .	242
5.3. Recursos . . . . .	244
5.3.1. Recursos humanos . . . . .	244
5.3.2. Recursos económicos . . . . .	245
5.4. Estrategias . . . . .	245
6. Nota de actualización . . . . .	248

### PROVINCIA DEL CHUBUT

<b>Comentario a la Ley 4347 de Protección Integral de la Niñez, la Adolescencia y la Familia de la provincia del Chubut, ELSA CALDERWOOD DE CORNEO, RODRIGO P. FREIRE MÉNDEZ, LUIS A. PAOLONI y ALFREDO PÉREZ GALIMBERTI . . . . .</b>		<b>257</b>
1. Introducción . . . . .		257
2. Reseña histórica de la legislación. Algunos comen- tarios sobre la praxis . . . . .		258
2.1. Primeros pobladores. La provincialización . . . . .		258
2.2. El modelo de situación irregular: leyes 10.903, 22.278 y 22.803 . . . . .		265
2.3. Actuación de los organismos administrativos . . . . .		268
2.4. Abordaje de las cuestiones de familia en el ámbito de los juzgados civiles y comerciales . . . . .		271
2.5. La incorporación del juicio penal oral y sus consecuencias . . . . .		273
3. La reforma constitucional nacional y provincial de 1994. Su incidencia en la sanción de la ley 4347 . . . . .		276
3.1. El bloque de constitucionalidad federal . . . . .		276
3.2. La reforma constitucional provincial . . . . .		278
3.3. Pautas de interpretación de los derechos hu- manos. La superación de la teoría de las gene- raciones de derechos . . . . .		282
4. Proceso de discusión y sanción de la ley 4347. Estructura. Prórrogas. Reglamentación . . . . .		291
4.1. Conformación de una Comisión Interpoderes integrada con representantes de la sociedad civil . . . . .		291
4.2. Informe sobre el Proceso de Construcción Le- gislativa. Trabajo de la Comisión Redactora . . . . .		292
4.3. Comentario sobre la estructura de la ley 4347. Detalle sobre los organismos y medidas que contempla . . . . .		294

4.3.1. Parte dogmática: objeto, fines, principios rectores, derechos fundamentales y garantías .....	296
4.3.2. Organismos y medidas administrativas. Sistema de Protección Integral de Derechos .....	301
4.3.3. Instancias jurisdiccionales .....	306
4.3.4. <i>Excursus</i> : El nuevo Código Procesal Penal del Chubut (Código Maier) y la ley 4347 .....	317
4.4. Reformas y prórrogas posteriores a la sanción de la ley 4347 .....	324
4.5. Dec. regl. 1631/99 .....	326
5. <i>Implementación de la ley 4347: aciertos, desaciertos y su influencia en las prácticas</i> .....	327
5.1. Actuación del Poder Ejecutivo. Diseño de políticas públicas. Implementación de nuevos organismos y servicios administrativos. Relación entre el Estado y la sociedad civil ....	327
5.1.1. Plano institucional .....	328
5.1.2. Proceso de descentralización desde la provincia hacia los municipios .....	332
5.1.3. Los Servicios Municipales de Protección de Derechos y su relación con la autoridad provincial de aplicación ..	334
5.1.4. Consejo Provincial y concejos municipales .....	335
5.1.5. Oficina Provincial de Derechos y Garantías y oficinas municipales .....	336
5.1.6. Fondo especial .....	337
5.1.7. Relación del Estado provincial y los municipios con las organizaciones civiles .....	337
5.1.8. <i>Excursus</i> : La visión desde la sociedad civil .....	338

5.2. Fuero de familia. Actuación de los juzgados, las asesorías y los equipos técnicos a partir del nuevo proceso .....	340
5.3. Juzgados penales y contravencionales de niños y adolescentes. Funcionamiento .....	345
6. <i>Ley y realidad. Conclusión</i> .....	348
7. <i>Addenda de actualización</i> .....	350
7.1. Comentario previo .....	350
7.2. Breve repaso de las principales acciones impulsadas por el poder administrador en la actual gestión .....	353
7.3. Políticas públicas y protección de derechos de la niñez, la adolescencia y la familia ...	354
7.4. Política criminal en relación con niños y adolescentes en conflicto con la ley penal ....	360
8. <i>Breve repaso de los principales cambios ocurridos en el sistema judicial</i> .....	363
8.1. Organismos que actúan en cuestiones civiles, de familia y protección de nuevos derechos	363
8.2. Organismos que actúan en los casos penales imputados a niños y adolescentes .....	364
9. <i>El nuevo régimen procesal penal juvenil</i> .....	366
9.1. La ingrata suerte del Código Maier .....	366
9.2. La transición .....	369
9.3. El nuevo Código Procesal Penal (ley 5478) .	374
9.4. Reglas especiales para niños y adolescentes en el nuevo procedimiento .....	375
10. <i>Epílogo</i> .....	378

### PROVINCIA DE MENDOZA

<i>Comentarios sobre la Ley de Protección Integral del Niño y el Adolescente de la provincia de Mendoza,</i> VIVIANA E. OCAÑA y DIEGO J. LAVADO .....	383
1. <i>Reseña histórica</i> .....	383

2. Contexto de la reforma y su discusión .....	388
3. La nueva ley .....	392
3.1. Organización de los tribunales .....	395
3.2. El proceso penal .....	396
3.3. Aprehensión y detención de niños y adolescentes .....	397
3.4. Situación del menor imputado y derecho a un defensor .....	399
3.5. Investigación preliminar y medidas de coerción personal .....	400
3.6. Audiencia preliminar .....	401
3.7. Juicio abreviado .....	403
3.8. Juicio común .....	404
3.9. Medidas preventivas de protección .....	405
3.10. Medidas impuestas por sentencia .....	406
3.11. Recursos .....	407
4. Aspectos compatibles e incompatibilidad de la ley con la Convención sobre Derechos del Niño ....	408
5. Implementación de la ley 6354 .....	411
6. Impacto de la ley .....	417

### PROVINCIA DE NEUQUÉN

#### *Protección de derechos en la ley de niños y adolescentes de la provincia de Neuquén,*

NARA OSÉS .....	423
1. Reseña histórica de la legislación .....	423
2. Proceso de reforma legislativa .....	424
3. Aspectos compatibles de la ley 2302 con la Convención .....	425
4. Implementación de la ley .....	429
5. Aplicación de la ley .....	429
6. Impacto de la ley .....	431

#### *El proceso penal en la ley de niños de Neuquén,*

GUSTAVO L. VITALE .....	435
1. Introducción: sanción de la Ley de Protección Integral .....	435
2. Realidad social y discurso jurídico-penal en el contexto de la reforma .....	436
2.1. La realidad social .....	437
2.2. El discurso jurídico penal en materia de menores .....	438
2.3. La cárcel .....	439
3. La legislación anterior y su incompatibilidad con la Convención sobre los Derechos del Niño ....	440
4. La ley 2302 y su compatibilidad con la Convención sobre los Derechos del Niño .....	442
4.1. Pautas básicas de la Convención .....	442
4.2. Pautas básicas de la ley neuquina 2302 ...	444
4.2.1. La integración al texto legal de las normas y reglas internacionales .....	444
4.2.2. Principio <i>pro homine</i> .....	445
4.2.3. Obligatoriedad de brindar al niño un trato más benigno que al adulto ....	446
4.2.4. Aplicación subsidiaria del Código Procesal Penal .....	447
4.2.5. Principio de legalidad penal. Exclusividad del proceso penal para los jóvenes penalmente responsables ....	448
4.2.6. El caso de los niños y adolescentes no punibles: crítica .....	449
4.2.7. Principio de culpabilidad por el hecho .....	450
4.2.8. Atribución de competencia penal y civil a distintos órganos .....	451
4.2.9. Separación entre órganos de instrucción y de plenario .....	452
4.2.10. Separación entre órganos requirentes de investigación y órganos judiciales decisorios .....	453

4.2.11. No hay pena sin promoción fiscal de acción (al comienzo, durante y al final del proceso) .....	454
4.2.12. Principio de oportunidad procesal ..	459
4.2.13. Medidas cautelares urgentes y provisionales .....	461
4.2.14. Presunción de inocencia y libertad durante el proceso: el "arresto excepcional"	462
4.2.15. Inviolabilidad de la defensa en juicio y derechos afines .....	466
4.2.16. Derecho a no ser obligado a declarar contra sí mismo, ni a participar como órgano de prueba .....	469
4.2.17. Mecanismos de abordaje de conflictos alternativos a los tradicionales: reparación, mediación y suspensión del proceso penal a prueba .....	469
4.2.18. Restricción y fundamentación necesaria de la imposición de penas privativas de la libertad .....	471
4.2.19. Instrucción y juicio abreviado: aspecto crítico .....	472
4.2.20. Recursos como derecho del imputado y no como potestad del órgano persecutorio penal .....	473
4.2.21. Derechos en la etapa de ejecución penal .....	474
4.2.22. Derogación expresa de la vieja ley 1613	477
4.2.23. Edición y publicación obligatoria de la ley 2302 y de las normas y reglas internacionales que la integran .....	477
5. Implementación de la ley .....	478
6. Aplicación e impacto social de la ley .....	479
6.1. La entrada en vigencia de la ley 2302 .....	479
6.2. La inconstitucionalidad del reglamento para el procedimiento penal de la ley 2302 emanado del Tribunal Superior de Justicia de Neuquén	481

6.3. Satisfactoria aplicación e impacto social de la ley 2302: la implementación de mecanismos de resolución de conflictos y la desjudicialización de los problemas sociales .....	485
6.4. Disminución (o no aumento) del número de delitos .....	486
6.5. Creación de un programa de mediación penal	487
6.6. Desaparición del "Hogar Suyaf Hue" (la vieja cárcel de menores) .....	488
6.7. Inauguración y clausura inmediata del "Hogar Hue Lihue" (una cárcel de niños que nació ilegal) .....	488
6.8. Enjuiciamiento penal a los responsables de la apertura de la cárcel "Hue Lihue" .....	490
6.9. Disminución de los chicos presos meramente imputados de delito .....	491
6.10. Los casos de arresto excepcional .....	493
6.11. La prórroga ilegal del arresto excepcional por parte de algunos jueces penales juveniles	494
6.11.1. Caso "Yamil Baltazar Montesino" ...	495
6.11.2. Caso "Miguel Ángel García" .....	499
6.11.3. Caso "Arturo Eduardo Guayquillán"	502
6.11.4. Caso "Ángel Gastón Díaz" .....	503

#### PROVINCIA DE SALTA

<i>Análisis de la ley 7039/99 de la provincia de Salta,</i> SILVIA M. IBARGUREN .....	507
1. Antecedentes .....	507
2. Análisis de la ley provincial .....	512
3. Título I, Capítulo I: Del objeto, fines, derechos y garantías .....	514
4. Título II: Organismos .....	520
4.1. Capítulo I: De las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales relacionadas con el niño y el adolescente .....	520

---

4.2. Capítulo II: Del Consejo Provincial de los Derechos del Niño, el Adolescente y la Familia .	523
5. Título III .....	528
5.1. Capítulo I: De la justicia penal de menores	528
5.2. Capítulo II: De las medidas socioeducativas y de protección .....	536
5.3. De las disposiciones finales y transitorias .	538
6. Aplicación jurisprudencial de la ley 7039 .....	540